

**DANISH A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**DANOIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**DANÉS A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Monday 10 May 2004 (afternoon)

Mardi 10 mai 2004 (après-midi)

Martes 10 de mayo de 2004 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

---

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only. It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.

**INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez un commentaire sur un seul des passages. Le commentaire ne doit pas nécessairement répondre aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le désirez.

**INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento. No es obligatorio responder directamente a las preguntas que se ofrecen a modo de guía. Sin embargo, puede usarlas si lo desea.

Skriv en kommentar til én af følgende to tekster:

1. (a)

**I huset**

De fortalte mig allesammen, at det var så let at være ung. Men det var nok, fordi de ikke selv var det. Det var deres hukommelse, der var noget galt med.

Jeg syntes ikke det var særligt let. Jeg var ung, men havde svært ved at finde et arbejde, jeg kunne holde ud og et passende sted at bo. Desuden var min pige gået fra mig, til fordel  
5 for en rig, gammel mand med villa, bil og det hele.

Det var let at være ung, sagde de. Jeg var ung, og havde allerede prøvet lidt af hvert, uden at noget var lykkedes for mig.

Lige nu stod alt stille. Jeg lå på en madras i min mors kosteskab og læste bolig – og stillingsannoncerne igennem for tusinde gang, foruden kontaktannoncerne.

10 Selvom jeg var ung, havde jeg svært ved at komme i kontakt med de rigtige mennesker. Jeg mener dem, jeg gerne ville i kontakt med.

Hver nat gik jeg ud for at møde mig og for at få de rigtige kontakter. Men det endte altid med, at jeg stod for mig selv et eller andet sted, mens andre talte sammen, dansede og morede sig.

15 Jeg tilbragte næsten alle mine nætter, og dem var der mange af for tiden, med at sidde i en krog og se på folk danse.

Når natten var gået og det var næsten lyst, dansede jeg hjem alene gennem de mennesketomme baggårde og svagt belyste gader.

Men så var den der pludselig! Jeg mener, det så ud som om det pludseligt var der mellem  
20 linierne på den krøllede avisside, jeg lå og gabte over:

*“Kvinde af det bedre selskab og hendes teenagedatter, søger ung, sund mand til hjælp med lidt af hvert i stor herskabsvilla. En fordel, hvis De kan danse”.*

Det lød mærkeligt, men var lige mig. Jeg rev annoncen ud og fór ind for at ringe med det samme. Måske var det allerede for sent. Jeg læste oftest aviserne fra dagen før, som jeg  
25 fandt kasserede et eller andet sted, når jeg gik rundt i byen.

Det måtte være datteren, der tog telefonen:

– Vi vil gerne se folk, før vi taler nærmere med dem. Der er flere, vi skal se på.

Sådan lød beskeden. Der var altså stadig en chance, især hvis det kom an på det med at kunne danse. Men det passede mig ikke særligt godt, “at blive set på”. Det følte jeg, man  
30 havde gjort hele mit liv.

Jeg var altid blevet målt og vejret af min familie, hvis det ikke gled i olie for mig efter deres mønster. De kunne ikke rigtig fatte, at jeg stillede helt andre krav til tilværelsen, end de selv gjorde.

Jeg havde gået i skole i ti år. Og det holdt hårdt, men var mere end nok for mig. Alt det,  
35 jeg havde foretaget mig siden, var stoppet på halvvejen, fordi jeg før eller senere fandt ud af, at det alligevel ikke var mig.

Alt det forstod familien ikke en pind af, da det var mig selv, der ville i gang med det hele. Men jeg ville slet ikke i gang med disse kedelige ting. Jeg ventede på min chance.

40 Det var mest for deres skyld, eller i det mindste for at få lidt fred, at jeg prøvede alt det pjat, der ikke interesserede mig.

Så var der Lise. Hun passede dem ikke nær så godt, som hun passede mig, til hun endelig fik nok af mine særheder.

“Hun spændte ben for din uddannelse”, sagde de.

45 Men vi lå bare og dyrkede hinanden, som alle andre fornuftige mennesker ville gøre, hvis de havde en chance.

Jeg var altid blevet vurderet og set på, som et eller andet tilfælde, fordi jeg ikke i en alder af enogtyve havde fast stilling, familie, hus, bil, båd og hund!

Nu skulle jeg altså ses på igen. Det gik sikkert ikke godt. Men jeg ville prøve alligevel.

50 Jeg havde efterhånden fået nok af min kummerlige drivertilværelse uden en klink i lommen, på en madras på gulvet i min mors kosteskab.

*Rolf Gjedsted: I huset (uddrag). Fra: Trusler om kærlighed, 1990.*

- Hvordan præsenteres fortælleren i uddraget?
- Karakteriser modsætningen mellem fortælleren og hans familie/samfundet.
- Kommenter tekstens sprog og struktur.
- Hvad er budskabet i uddraget?

1. (b)

**Sommernat!**

København har vågne øjne, som et vagtsomt dyr,  
strækker sig mod morgengryets første, solblå stribe,  
slanke tårne rankes imod hvide sommerskyr,  
vandet vugger blankt og blidt om havnens høje skibe.

5 Du og jeg, og jeg og Du, og ingenting er til –  
vil du vide hvem jeg er, så spørg de grønne bølger,  
jeg er ansvarsløs som de, ved aldrig hvad jeg vil,  
natten er så god og varm, og synd har ingen følger.

Du skal tie ganske stille, byen er mig nær,  
10 Langelinjes saltvandsbrise er min moders stemme,  
og min sjæl er nattens kærtegn om de unge træer,  
jeg er god og ond og den du aldrig mer kan glemme.

Kys min mund og lær mig hvad det er mit hjerte vil.  
Når jeg ler og græder, er det bølgerne der brister  
15 mod de sorte skibe – tror du kærlighed er til?  
Ved du hvad du vinder nu – og ved du hvad du mister?

Ganske stille står vi, alt er tåge, drøm og leg,  
og jeg løfter panden mod de hvide birkegrene.  
Du er lykkelig og ung, og mørket skjuler dig,  
20 så kun Gud og jeg kan se, at du er helt alene.

*Tove Ditlevsen: Sommernat! Fra: Lille Verden, 1942.*

- Karakteriser jeg'ets forhold til byen og naturen.
- Digtet handler om et 'jeg' og et 'du'. Analyser forholdet mellem disse to.
- Kommenter digtets titel.
- Hvilken holdning til liv og kærlighed giver digtet udtryk for?